UTRADE 期貨網上交易系統用戶使用指南
UTRADE Futures Online Trading System User Manual

軟件安裝程序

Software Installation

第一步

Step 1

到我們的網頁

http://www.utrade.com.hk/tc/Platforms/UTRADE-Futures#download-now

下載 UTRADE 期貨網上交易系統到桌面。

Visit our website

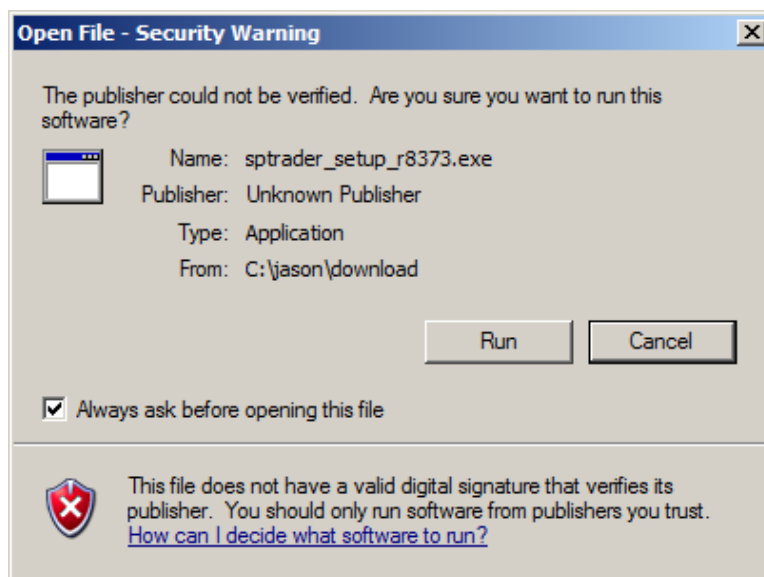http://www.utrade.com.hk/en/Platforms/UTRADE-Futures#download-now

and download UTRADE Futures SP System application to your Windows desktop.

第二步

Step 2

您可以選擇"開啟"檔案，開始進行下載，下載完畢請執行安裝檔案。

You may choose "Open" to download the program, and "Run" the setup program after downloaded.
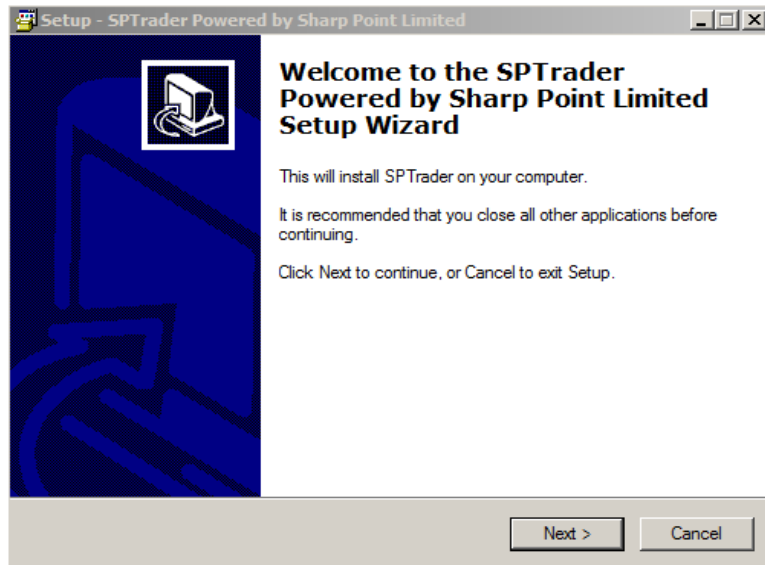
第三步

Step 3

當啟動安裝程式之後，會出現視窗歡迎您使用 SP 系統，請按 "Next >" 繼續下一步。

A welcome dialogue box will appear reminding you to close all other running programs. If there are none, click "Next >" to continue.
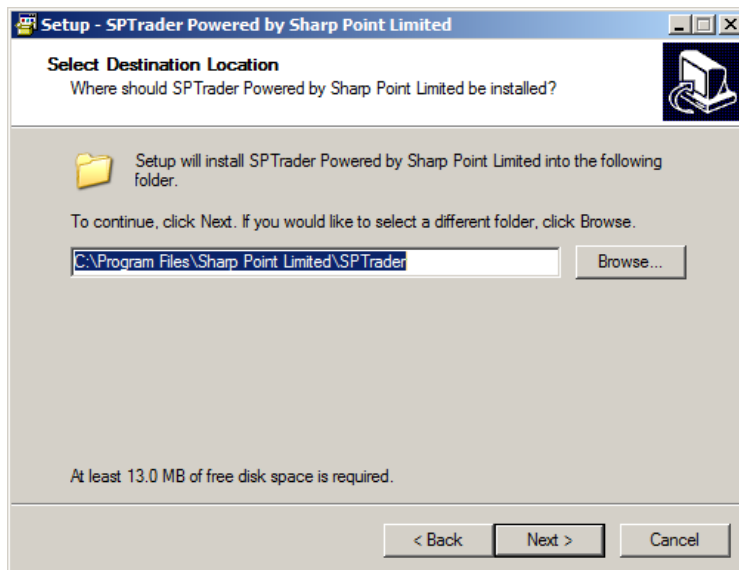

第四步

Step 4

如果不改變預設的資料夾，請按 "Next >" 繼續下一步。

A destination directory is chosen by default to store the program. You can choose another Installation directory by clicking Browse. Click "Next >" button to continue.
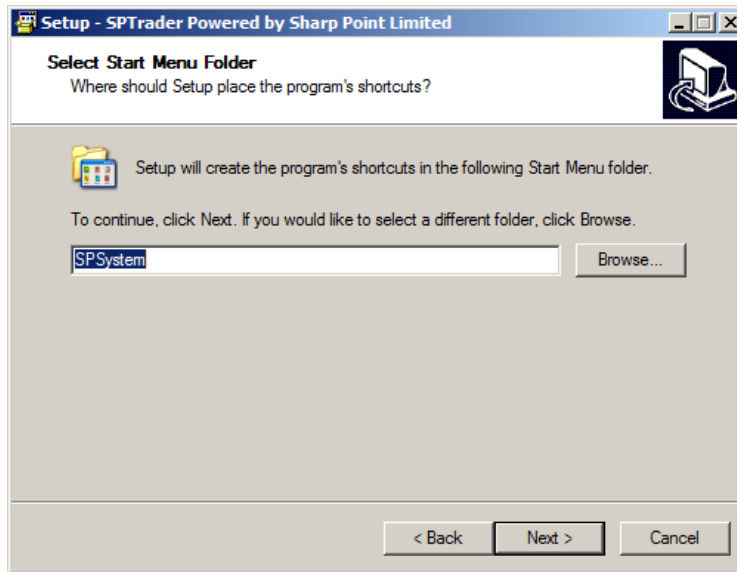
第五步

Step 5

如果不改變程式集的命名，請再按 "Next >"。

lt is chosen as the default Program Folder where Installation Wizard installs application shortcuts. Click "Next >" button to continue or choose another program folder from the list.
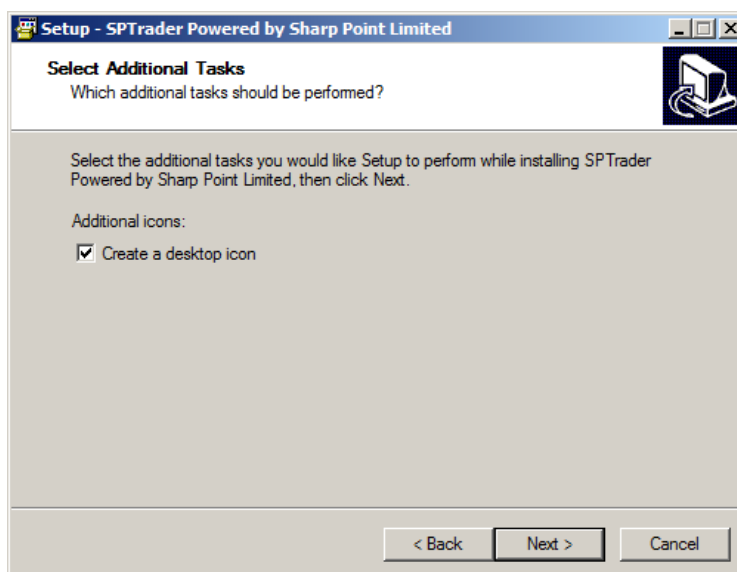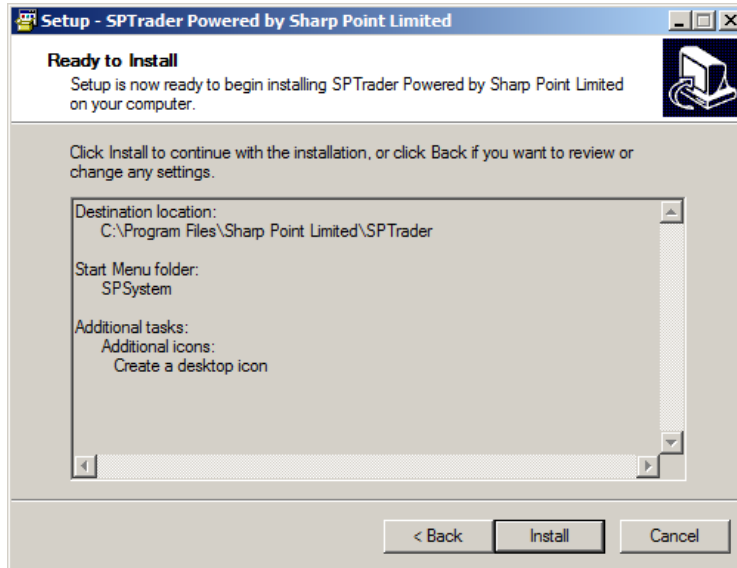

第六步

Step 6

再按 "Next >"

Select the "Next >"

第七步

Step 7

再按"Install"確定安裝正式進行。

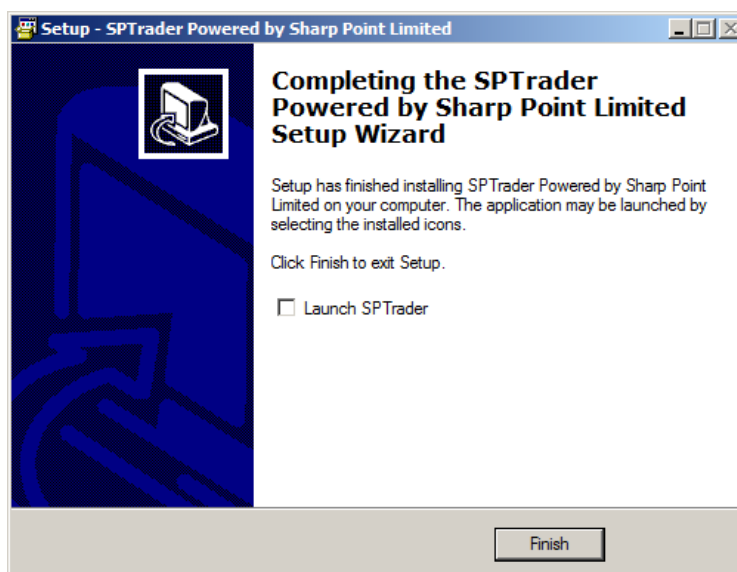Setup is now ready to begin installation, select the "Install" button to begin.

第八步

Step 8

最後按"Finish"完成 SP 系統的安裝。

SP System application has been successfully installed. To exit setup select "Finish".
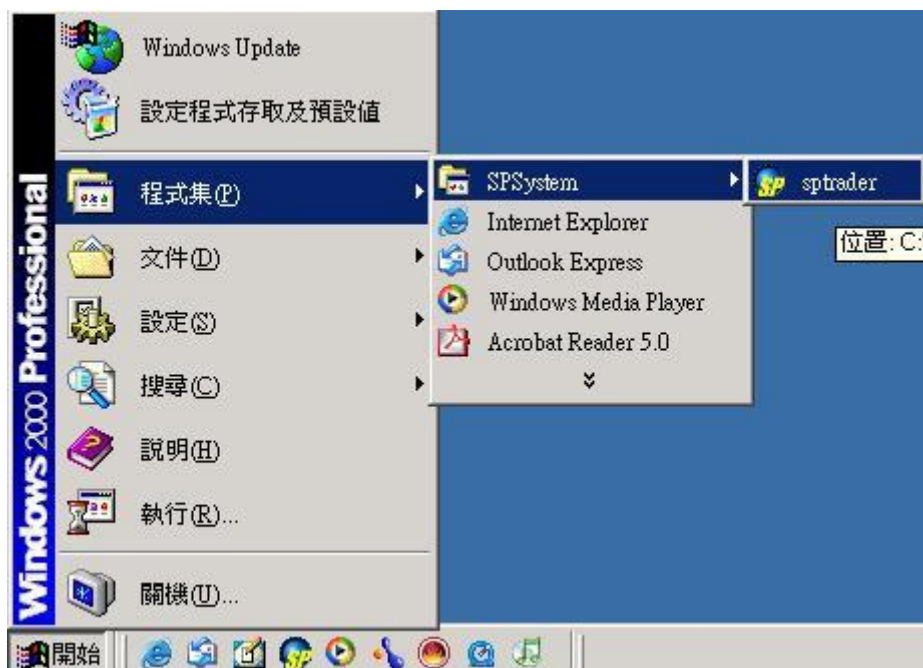
怎樣啓動和關閉 SP 系統
How to start and exit SP System

啓動應用程式
Start Application

從"開始"功能表啓動 SP 系統
Start the SP System application from the start menu.

登入
Login

請設定網域為：futures.utrade.com.hk
輸入你的使用者以及密碼，然後點擊 "同意及登入" ，SP 系統的視窗將會出現。

Please fill in Host: futures.utrade.com.hk
Enter your user ID and password, then click "Accept & Login". The SPSystem
window will appear.

登出
Logout

請選擇系統功能表 "檔案" 下的 "登出" 選項
To logout, please select "Logout" under "File" in the system menu